

prima instanță: E. Palanciuc
instanța de apel: V. Priteanu, I. Cimpoi și A. Minciuna

dosarul nr. 3ra-999/14

Î N C H E I E R E

17 septembrie 2014

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele completului, judecătorul: Valeriu Doagă

Judecătorii: Iuliana Oprea și Sveatoslav Moldovan

examinînd chestiunea cu privire la admisibilitatea recursului declarat de societatea pe acțiuni „Cotidian”, întreprinderea cu capital străin „PRO Digital” societate cu răspundere limitată, societatea cu răspundere limitată „Euroshow Grup”, societatea pe acțiuni „Analiticmedia-Grup”, societatea cu răspundere limitată „Media International”, societatea cu răspundere limitată „Radio Top”, societatea cu răspundere limitată „Radio Hit”, societatea cu răspundere limitată „Teledixi”, societatea cu răspundere limitată „Radio-RBS”, societatea cu răspundere limitată „Real Radio” și societatea cu răspundere limitată „TV-Comunicații Grup”, în pricina civilă la cererea de chemare în judecată depusă de societatea pe acțiuni „Cotidian”, întreprinderea cu capital străin „PRO Digital” societate cu răspundere limitată, societatea cu răspundere limitată „Euroshow Grup”, societatea cu răspundere limitată „Bravo TV”, societatea pe acțiuni „Analiticmedia-Grup”, societatea cu răspundere limitată „Selectcanal-TV”, societatea cu răspundere limitată „Media International”, societatea cu răspundere limitată „Radio Top”, societatea cu răspundere limitată „Radio Hit”, societatea cu răspundere limitată „Teledixi”, societatea cu răspundere limitată „Radio-RBS”, societatea cu răspundere limitată „Real Radio” și societatea cu răspundere limitată „TV-Comunicații Grup” împotriva Consiliului Coordonator al Audiovizualului, intervenient accesoriu întreprinderea cu capital străin „Jurnal de Chișinău Plus” societate cu răspundere limitată cu privire la contestarea actului administrativ, împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 14 mai 2014, prin care s-a respins apelul declarat de societatea pe acțiuni „Cotidian”, întreprinderea cu capital străin „PRO Digital” societate cu răspundere limitată, societatea cu răspundere limitată „Euroshow Grup”, societatea cu răspundere limitată „Bravo TV”, societatea pe acțiuni „Analiticmedia-Grup”, societatea cu răspundere limitată „Selectcanal-TV”, societatea cu răspundere limitată „Media International”, societatea cu răspundere limitată „Radio Top”, societatea cu răspundere limitată „Radio Hit”, societatea cu răspundere limitată „Teledixi”, societatea cu răspundere limitată „Radio-RBS”, societatea cu răspundere limitată „Real Radio” și societatea cu răspundere limitată „TV-Comunicații Grup” și s-a menținut hotărîrea Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 28 noiembrie 2013

c o n s t a t ă

La 27 februarie 2013 societatea pe acțiuni „Cotidian”, întreprinderea cu capital străin „PRO Digital” societate cu răspundere limitată, societatea cu răspundere limitată „Euroshow Grup”, societatea cu răspundere limitată „Bravo TV”, societatea pe acțiuni „Analiticmedia-Grup”, societatea cu răspundere limitată „Selectcanal-TV”, societatea cu răspundere limitată „Media International”, societatea cu răspundere limitată „Radio Top”, societatea cu răspundere limitată „Radio Hit”, societatea cu răspundere limitată „Teledixi”, societatea cu răspundere limitată „Radio-RBS”, societatea cu răspundere limitată „Real Radio” și societatea cu răspundere limitată „TV-Comunicații Grup” au depus cerere de chemare în

judecată împotriva Consiliului Coordonator al Audiovizualului, intervenient accesoriu întreprinderea cu capital străin „Jurnal de Chișinău Plus” societate cu răspundere limitată cu privire la contestarea actului administrativ (f. d. 1-7 vol. I).

În motivarea acțiunii reclamanții au menționat că prin decizia Consiliului Coordonator al Audiovizualului nr. 185 din 28 decembrie 2012 „Cu privire la ponderea programelor autohtone în serviciile de programe audiovizuale” li s-a stabilit obligația de a difuza începând cu 01 aprilie 2013 în limba de stat nu mai puțin de 30 % din volumul emisiei săptămânale, dintre care cel puțin jumătate vor fi difuzate în orele de maximă audiență.

Publicitatea, promo și teleshopping-ul nu au fost incluse la calcularea raportului de programe autohtone.

S-a mai stabilit că posturile de televiziune și radio a căror volum de programe autohtone este mai mic de 30% din emisia săptămânală urmau să prezinte spre aprobarea Consiliului Coordonator al Audiovizualului până la 01 martie 2013 noile concepții generale ale serviciilor de programe.

La emiterea deciziei contestate Consiliul Coordonator al Audiovizualului a depășit atribuțiile stabilite la art. 40 alin. (l) lit. a), l) și m) Codul audiovizualului, ignorând prevederile art. 5 alin. (l) Legea nr. 317-XV din 18 iulie 2003 privind actele normative ale Guvernului și ale altor autorități ale administrației publice centrale și locale, precum și prevederile Legii nr. 239-XVI din 13 noiembrie 2008 privind transparența în procesul decizional.

Codul audiovizualului permite Consiliului Coordonator al Audiovizualului de a emite decizii cu caracter normativ de reglementare doar în vederea exercitării atribuțiilor prevăzute de cod.

Atribuțiile țin de supravegherea respectării de către radiodifuzori a prevederilor legale și nu conferă drepturi suplimentare de a adopta norme ce depășesc limitele stabilite de actul legislativ superior, care este Codul audiovizualului.

Decizia Consiliului Coordonator al Audiovizualului nr. 185 din 28 septembrie 2012 depășește limitele art. 11 Codul audiovizualului, care prevede norme concrete referitoare la producția autohtonă, limba de stat și orele de difuzare.

Proiectul deciziei contestate nu a fost supus unor consultări publice și nu s-a cerut opinia radiodifuzorilor asupra normelor ce urmau a fi impuse.

La 31 ianuarie 2012 Consiliul Coordonator al Audiovizualului a adoptat un proiect de decizie asemănător deciziei contestate, dar care prevedea doar o singură obligație din cele trei stabilite, și anume că ponderea producției autohtone (cu excepția produselor cinematografice) în serviciile de programe audiovizuale să constituie nu mai puțin de 30 % din volumul săptămânal de emisii.

Diferența majoră dintre conținuturile proiectului deciziei din 31 ianuarie 2012 și deciziei nr. 185 din 28 decembrie 2012 este evidentă, ultima extinzându-se și asupra reglementărilor ce țin de timpul și limba de difuzare a programelor autohtone, două norme fundamentale în audiovizual, care au un impact direct asupra activității tuturor radiodifuzorilor.

Asociația Națională Patronală a Radiodifuzorilor a intervenit la 18 ianuarie 2013 în adresa Comisiei Parlamentare de cultură, educație, cercetare, tineret, sport și mass-media cu interpellare privind legalitatea adoptării de către Consiliul Coordonator al Audiovizualului a deciziei nr. 185 din 28 decembrie 2012.

Prin răspunsul primit s-a confirmat că decizia nr. 185 din 28 decembrie 2012 contravine normelor legislației în vigoare, fapt confirmat și prin concluzia expertizei Ministerului Justiției.

La 22 ianuarie 2013 au depus cerere prealabilă la Consiliul Coordonator al

Audiovizualului solicitînd anularea deciziei nr. 185 din 28 decembrie 2012, însă răspuns nu au primit.

Cer reclamanții anularea deciziei nr. 185 din 28 decembrie 2012 cu privire la ponderea programelor autohtone în serviciile de programe audiovizuale.

Prin hotărîrea Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 28 noiembrie 2013 acțiunea a fost respinsă (f. d. 159; 165-176 vil. II).

Prima instanță a motivat hotărîrea că Consiliul Coordonator al Audiovizualului a emis decizia contestată cu respectarea prevederilor legale, în vederea protejării patrimoniului lingvistic și cultural-național în limita prevederilor legale, iar temeiuri de anulare a actului administrativ prin prisma art. 26 Legea contenciosului administrativ nr. 793-XIV din 10 februarie 2000 nu au fost stabilite.

La 20 decembrie 2013 și 28 februarie 2014 societatea pe acțiuni „Cotidian”, întreprinderea cu capital străin „PRO Digital” societate cu răspundere limitată, societatea cu răspundere limitată „Euroshow Grup”, societatea cu răspundere limitată „Bravo TV”, societatea pe acțiuni „Analiticmedia-Grup”, societatea cu răspundere limitată „Selectcanal-TV”, societatea cu răspundere limitată „Media International”, societatea cu răspundere limitată „Radio Top”, societatea cu răspundere limitată „Radio Hit”, societatea cu răspundere limitată „Teledixi”, societatea cu răspundere limitată „Radio-RBS”, societatea cu răspundere limitată „Real Radio” și societatea cu răspundere limitată „TV-Comunicații Grup” au declarat apel împotriva hotărîrii primei instanțe (f. d. 177-180; 191-201 vol. II).

Prin decizia Curții de Apel Chișinău din 14 mai 2014 apelul a fost respins iar hotărîrea Judecătoriei Centru mun. Chișinău din 28 noiembrie 2013 menținută (f. d. 257-260 verso vol. II).

La 19 iunie 2014 societatea pe acțiuni „Cotidian”, întreprinderea cu capital străin „PRO Digital” societate cu răspundere limitată, societatea cu răspundere limitată „Euroshow Grup”, societatea pe acțiuni „Analiticmedia-Grup”, societatea cu răspundere limitată „Media International”, societatea cu răspundere limitată „Radio Top”, societatea cu răspundere limitată „Radio Hit”, societatea cu răspundere limitată „Teledixi”, societatea cu răspundere limitată „Radio-RBS”, societatea cu răspundere limitată „Real Radio” și societatea cu răspundere limitată „TV-Comunicații Grup” au depus recurs împotriva deciziei Curții de Apel Chișinău din 14 mai 2014, solicitînd admiterea recursului, casarea hotărîrilor judecătorești și emiterea unei noi hotărîri de admitere a acțiunii și anulare a deciziei Consiliului Coordonator al Audiovizualului nr. 185 din 28 decembrie 2012.

În motivarea cererii de recurs recurenții au menționat aceleași argumente din cererea de chemare în judecată și cererea de apel, invocînd suplimentar că instanțele judecătorești au interpretat eronat normele de drept material, în special Codul audiovizualului.

În conformitate cu art. 439 alin. (2) și (3) Codul de procedură civilă, după parvenirea dosarului, un complet din 3 judecători decide asupra admisibilității recursului, dispune expedierea copiei de pe recurs intimatului, cu înștiințarea despre necesitatea depunerii obligatorii a referinței timp de o lună de la dat primirii acesteia. În cazul neprezentării referinței în termenul stabilit, admisibilitatea recursului se decide în lipsa acesteia.

Judecătorul raportor verifică încadrarea în prevederile legii a temeiurilor invocate în recurs și face un raport verbal în fața completului de judecată instituit în conformitate cu alin. (2).

Prin referința depusă la 17 iulie 2014 și 24 iulie 2014 întreprinderea cu capital străin „Jurnal de Chișinău Plus” societate cu răspundere limitată și Consiliul Coordonator al Audiovizualului au solicitat declararea inadmisibilității recursului, respingerea acestuia și menținerea hotărîrilor judecătorești.

Verificând încadrarea în prevederile legii a recursului declarat de societatea pe acțiuni „Cotidian”, întreprinderea cu capital străin „PRO Digital” societate cu răspundere limitată, societatea cu răspundere limitată „Euroshow Grup”, societatea pe acțiuni „Analiticmedia-Grup”, societatea cu răspundere limitată „Media International”, societatea cu răspundere limitată „Radio Top”, societatea cu răspundere limitată „Radio Hit”, societatea cu răspundere limitată „Teledixi”, societatea cu răspundere limitată „Radio-RBS”, societatea cu răspundere limitată „Real Radio” și societatea cu răspundere limitată „TV-Comunicații Grup” pe baza materialelor din dosar, a referințelor depuse de întreprinderea cu capital străin „Jurnal de Chișinău Plus” societate cu răspundere limitată și Consiliul Coordonator al Audiovizualului și audiind raportul verbal al judecătorului raportor, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție consideră că recursul este inadmisibil din următoarele motive.

Temeiurile declarării recursului sunt prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4) Codul de procedură civilă.

Recurenții în cerere temeiuri prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4) Codul de procedură civilă nu a invocat.

În conformitate cu art. 433 lit. a) Codul de procedură civilă, cererea de recurs se consideră inadmisibilă în cazul în care recursul nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4).

În conformitate cu art. 440 alin. (1) Codul de procedură civilă, în cazul în care se constată existența unuia din temeiurile prevăzute la art. 433, completul din 3 judecători decide în mod unanim, printr-o încheiere motivată irevocabilă, asupra inadmisibilității recursului. Încheierea se emite conform prevederilor art. 270 și nu conține nicio referire cu privire la fondul recursului.

Argumentele invocate de societatea pe acțiuni „Cotidian”, întreprinderea cu capital străin „PRO Digital” societate cu răspundere limitată, societatea cu răspundere limitată „Euroshow Grup”, societatea pe acțiuni „Analiticmedia-Grup”, societatea cu răspundere limitată „Media International”, societatea cu răspundere limitată „Radio Top”, societatea cu răspundere limitată „Radio Hit”, societatea cu răspundere limitată „Teledixi”, societatea cu răspundere limitată „Radio-RBS”, societatea cu răspundere limitată „Real Radio” și societatea cu răspundere limitată „TV-Comunicații Grup” în cererea de recurs poartă caracter declarativ, se combat cu probele administrate și nu au suport legal.

Completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție menționează că procedura admisibilității recursului constă în verificarea faptului, dacă motivele invocate în recurs se încadrează în cele prevăzute în art. 432 alin. (2), (3) și (4) Codul de procedură civilă.

În acest sens, Curtea Europeană a Drepturilor Omului a relevat în jurisprudența sa constantă că „... art. 6 paragraful 1 al Convenției Europene pentru Apărarea Drepturilor Omului și a Libertăților Fundamentale nu impune motivarea în detaliu a unei decizii prin care o instanță de recurs, întemeindu-se pe dispoziții legale specifice, respinge recursul declarat împotriva sentinței pronunțate de o instanță inferioară, ca fiind lipsit de șanse de succes.” (cauza Rebait și alții contra Franței, Comisia Europeană a Drepturilor Omului, 25 februarie 1995, nr.26561/1995).

Astfel, din considerentele menționate și având în vedere că prima instanță și instanța de apel au examinat pricina sub toate aspectele, cu respectarea normelor de drept material, procedural și apreciind corect probele administrate au emis hotărâri legale, iar argumentele invocate de societatea pe acțiuni „Cotidian”, întreprinderea cu capital străin „PRO Digital” societate cu răspundere limitată, societatea cu răspundere limitată „Euroshow Grup”, societatea pe acțiuni „Analiticmedia-Grup”, societatea cu răspundere limitată „Media

International”, societatea cu răspundere limitată „Radio Top”, societatea cu răspundere limitată „Radio Hit”, societatea cu răspundere limitată „Teledixi”, societatea cu răspundere limitată „Radio-RBS”, societatea cu răspundere limitată „Real Radio” și societatea cu răspundere limitată „TV-Comunicații Grup” în cererea de recurs poartă caracter declarativ și nu se încadrează în temeiurile prevăzute la art. 432 alin. (2), (3) și (4) Codul de procedură civilă, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție ajunge la concluzia de a considera recursul declarat ca fiind inadmisibil.

În conformitate cu art. 270, art. 433 lit. a) și art. 440 alin. (1) Codul de procedură civilă, completul Colegiului civil, comercial și de contencios administrativ al Curții Supreme de Justiție

d i s p u n e

Recursul declarat de societatea pe acțiuni „Cotidian”, întreprinderea cu capital străin „PRO Digital” societate cu răspundere limitată, societatea cu răspundere limitată „Euroshow Grup”, societatea pe acțiuni „Analiticmedia-Grup”, societatea cu răspundere limitată „Media International”, societatea cu răspundere limitată „Radio Top”, societatea cu răspundere limitată „Radio Hit”, societatea cu răspundere limitată „Teledixi”, societatea cu răspundere limitată „Radio-RBS”, societatea cu răspundere limitată „Real Radio” și societatea cu răspundere limitată „TV-Comunicații Grup” se consideră inadmisibil.

Încheierea este irevocabilă din momentul emiterii.

Președintele completului,
Judecătorul:

Valeriu Doagă

Judecătorii:

Iuliana Oprea

Sveatoslav Moldovan